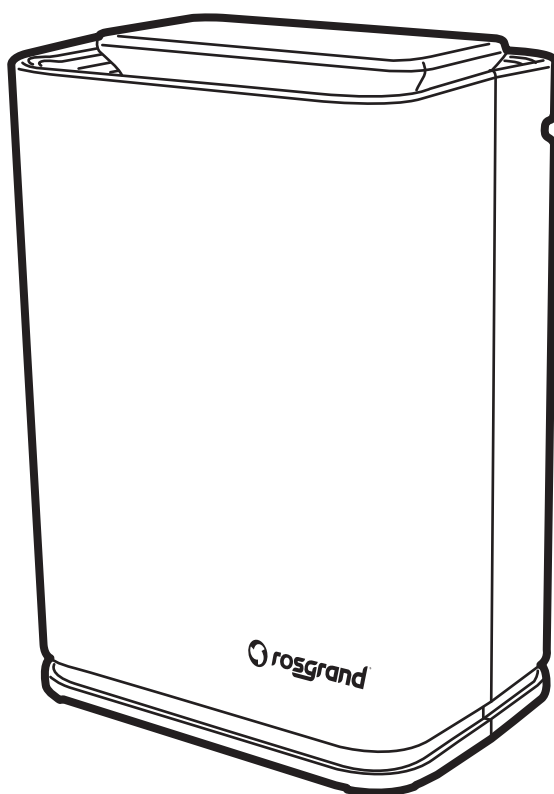




Manual de usuario

RG Air Sterilizer



**Por favor, lea este manual de instrucciones antes
de operar el equipo y consérvelo en un lugar
seguro para futuras consultas**

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR EL EQUIPO.

ADVERTENCIA – Este aparato está destinado únicamente para uso en un entorno doméstico. Cualquier otro uso no está recomendado por el fabricante y puede provocar incendios, descargas eléctricas u otras lesiones a personas o daños a la propiedad.

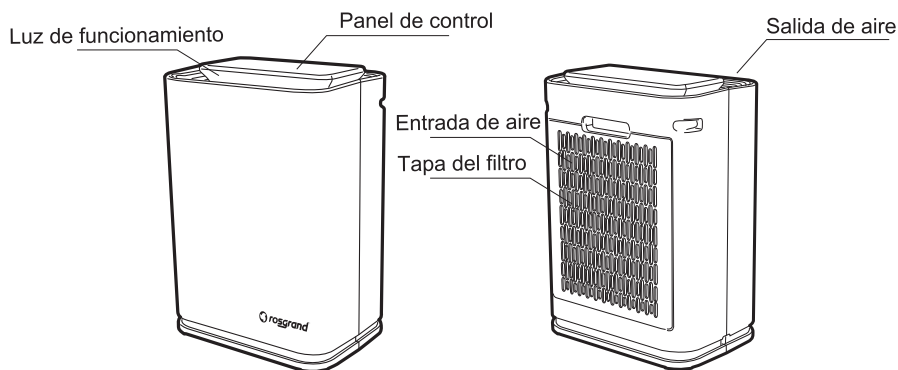
Al utilizar aparatos eléctricos, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad:

1. No opere la unidad si el cable o el enchufe están dañados, si presenta fallas de funcionamiento o si ha recibido daño de cualquier manera. Devuélvala a un centro de servicio autorizado para su revisión y reparación.
2. Siempre mantenga la unidad en posición vertical para evitar daños. Colóquela sobre una superficie plana y estable.
3. Verifique el voltaje del hogar y asegúrese de que coincida con las especificaciones nominales de la unidad antes de utilizarla.
4. Opere la unidad a una temperatura ambiente entre 1 °C y 40 °C.
5. Asegúrese de que las entradas y salidas de aire no estén bloqueadas ni cubiertas.
6. No coloque la unidad demasiado cerca de cortinas u otros objetos. Distancia mínima de 30 cm.
7. Nunca coloque objetos sobre la unidad ni la cubra mientras esté en funcionamiento.
8. Este producto es SOLO para uso doméstico y de oficina, no para uso comercial, industrial o en exteriores. No lo utilice en ambientes muy húmedos (por ejemplo, baños).
9. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja la unidad, el enchufe ni el cable en agua, ni los rocíe con líquidos.
10. Mantenga la unidad alejada de fuentes de calor, gases extremadamente inflamables o explosivos, y evite su uso en ambientes con polvo excesivo o contaminación química.
11. Nunca utilice ni almacene la unidad bajo la luz solar directa.
12. **Nunca desenchufe el cable de alimentación sin presionar primero la “tecla de encendido”, ya que esto podría dañar la unidad.**
13. Siempre desenchufe la unidad cuando no esté en uso o al cambiarla de ubicación. Para desconectarla de la red eléctrica, sujete el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca tire del cable.
14. No pase el cable de alimentación por debajo de alfombras, ni lo cubra con tapetes o corredores. Coloque el cable lejos de zonas donde pueda provocar tropiezos.
15. No utilice la unidad sin el filtro de aire y asegúrese de mantenerlo limpio para evitar fallas de funcionamiento y la anulación de la garantía.
16. Para reparar la unidad, llévela a un servicio técnico calificado. Las reparaciones realizadas por personas no calificadas pueden causar daños a la unidad o lesiones a personas o bienes, y anular la garantía.

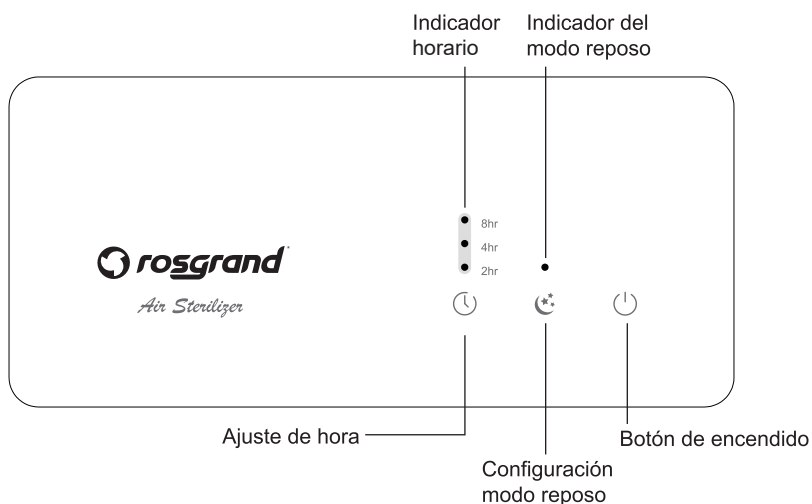
Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato

CONSERVE Y LEA ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

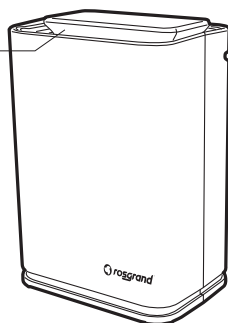
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



PANEL DE CONTROL

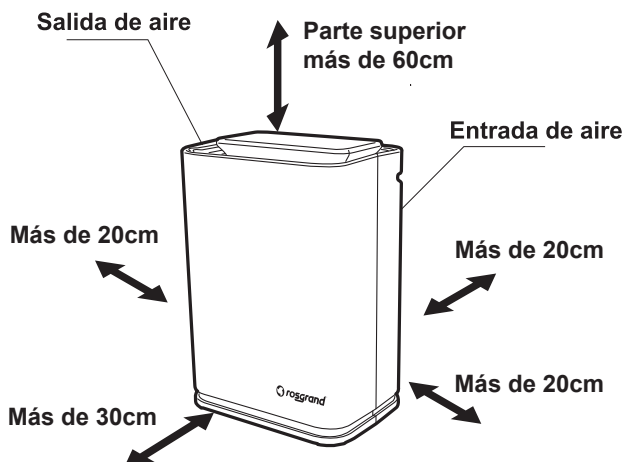


- Indicador de funcionamiento
- Funcionamiento normal--luz fija
 - Modo reposo--pantalla apagada
 - Parpadeo lento al apagar el equipo y disipar el calor
 - El equipo al presentar una anomalía, emite un pitido y la luz parpadea de forma intermitente



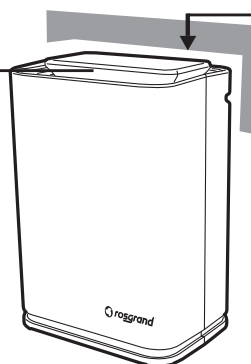
Ajustes del equipo

- La máquina debe colocarse cerca del usuario para un mejor tratamiento del aire y una mayor protección del cuerpo humano.
- Coloque la máquina sobre una superficie o mesa plana y estable para evitar vibraciones o ruido.
- Mantenga una distancia adecuada respecto a la pared u otros objetos (véase la figura inferior) para permitir una correcta entrada y salida del aire.



USO SEGURO

- No introduzca objetos pequeños en la unidad, ya que podrían dañarla y generar un peligro.



- Mantenga el espacio adecuado como se indica arriba.

Botón de encendido

- Al conectar la unidad por primera vez, espere hasta que emita un pitido antes de usarla.
- Mantenga presionado el botón de encendido (~1 s) para encenderla; el indicador de funcionamiento se encenderá. Presione nuevamente para apagarla; el indicador se apagará.
- Si se restaura la energía tras un corte eléctrico, la unidad continuará funcionando con los ajustes previos (incluido el modo de reposo) antes del corte.
- Al apagar la unidad, el ventilador funcionará durante un tiempo a baja velocidad para disipar la temperatura interna residual, y la luz de funcionamiento parpadeará lentamente.

Nota:

No desconecte la máquina mientras está funcionando, podría causar un mal funcionamiento.

Configuración del modo reposo

1. Presione el botón de modo reposo para cambiar entre modo reposo y normal. En modo de reposo, los indicadores de estado de funcionamiento y temporizador (si los hay) estarán apagados; solo se encenderá la luz de reposo y el ventilador funcionará a baja velocidad.
2. Si se presiona cualquier botón durante el modo reposo, la unidad mostrará la pantalla original durante 5 segundos (el indicador del flujo de aire seguirá apagado) para que el usuario pueda revisar o continuar la operación.
3. Presione nuevamente el botón de modo reposo para volver al modo normal. El indicador de reposo se apagará, el ventilador funcionará a velocidad normal y el indicador de estado de funcionamiento se encenderá.

Temporizador de apagado

1. Al encender la unidad, presione el botón temporizador para activar el modo "apagado programado"
2. Seleccione el tiempo de funcionamiento de la unidad: 2, 4, 8, 10, 12 o 14 horas. El tiempo se muestra mediante la combinación aditiva de tres indicadores (por ejemplo, 2 y 4 horas indican un total de 6 horas).
3. Una vez configurado, los indicadores mostrarán el tiempo restante; por ejemplo, al seleccionar 8 horas, los indicadores irán cambiando a 6, 4 y 2 horas hasta que la unidad se apague.
4. Si no se configura el temporizador, la unidad funcionará de manera continua.

→ 2hr → 4hr → 6hr → 8hr → 10hr → 12hr → 14hr → Modo continuo (sin LED)

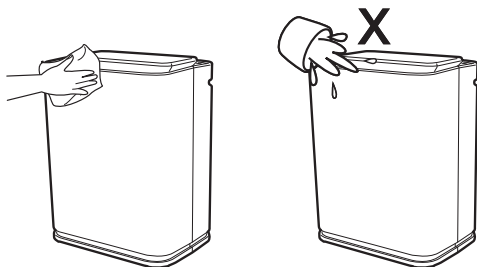
Configuración de encendido

1. Con la unidad apagada, presione el botón temporizador para activar el modo "encendido programado".
2. Seleccione la hora de inicio: 2, 4, 6, 8, 10, 12 o 14 horas, combinando los indicadores.
3. Tras encender, funcionará automáticamente 4 horas (valor predeterminado) antes de apagarse. Este valor se puede cambiar durante el funcionamiento (2 a 14 horas o modo continuo) y el tiempo de apagado se recordará en el siguiente encendido sin necesidad de modificarlo.

→ 2hr → 4hr → 6hr → 8hr → 10hr → 12hr → 14hr → Modo continuo (sin LED)

■ Limpieza de la unidad

1. Apague la unidad, espere a que el ventilador se detenga y desconéctela.
2. Limpie la superficie con un paño suave y húmedo.
3. Seque completamente con una toalla después de limpiar.
4. Para evitar daños, no lave la máquina con agua ni deje que el agua entre en la toma o salida de aire.

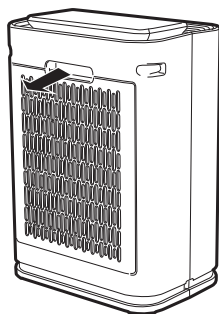


■ Limpieza del filtro

La entrada de aire trasera acumula polvo fácilmente, afectando la entrada de aire y la desinfección. Revisar y limpiar el pre-filtro cada dos semanas.

1. Apague la unidad y retire la cubierta del filtro.
2. El filtro de Nano plata puede lavarse y limpiarse suavemente.
3. Vuelva a colocar la cubierta del filtro.

Cubierta del filtro
(Filtro de Nano plata)



■ Antes de almacenar

1. Apague la unidad, espere a que se detenga y desconéctela.
2. Limpie el filtro y la unidad. Cúbrela y guárdela vertical en un lugar fresco y seco.
3. No la exponga a la luz solar directa.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación se describe el funcionamiento normal del equipo:

- 1. Tras apagar el equipo, el ventilador seguirá funcionando unos 2 minutos para disipar el calor y proteger la unidad.
- 2. El equipo cuenta con un calentador eléctrico que eleva levemente la temperatura del aire de salida; es normal.

Si la UNIDAD se detiene o la luz de estado parpadea, consulte primero las siguientes condiciones de falla.

Falla	Posible causa	Procedimiento
La unidad no funciona	Corte de energía o funcionamiento anormal	Restaure la energía
La unidad emite un pitido, se detiene y la luz de estado parpadea de forma intermitente.	La cubierta del filtro está bloqueada o hay obstáculos que obstruyen la salida o entrada de aire.	Desconecte, limpie la cubierta del filtro y retire obstáculos. Espere 10 min, luego conecte y encienda la unidad
La unidad hace ruido	La unidad no está estable	Coloque correctamente la unidad

Por favor, contáctenos si el problema persiste. No lo repare usted mismo.

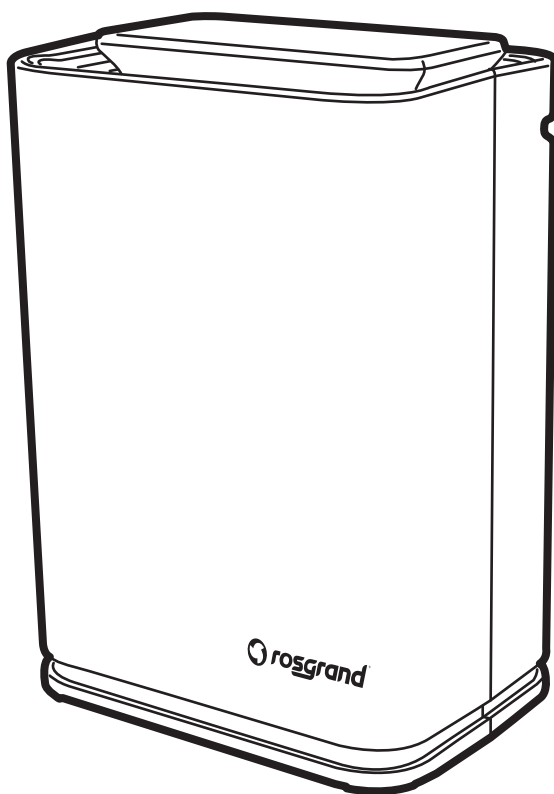
ESPECIFICACIONES

Modelo	RG Air Sterilizer
Consumo energético	140W-180W
Alimentación	220-240V~ 50Hz
Rango de operación	1-40°C
Dimensiones (l x a x h)	L178 x A260 x H364mm
Peso	3.9 kg



User manual

RG Air Sterilizer



**Please read this instruction manual
before operating and keep safe for future reference**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

WARNING - This appliance is intended for use in a domestic environment only. Any other use is not recommended by the manufacturer and may cause fire, electrical shocks or other injury to person or property.

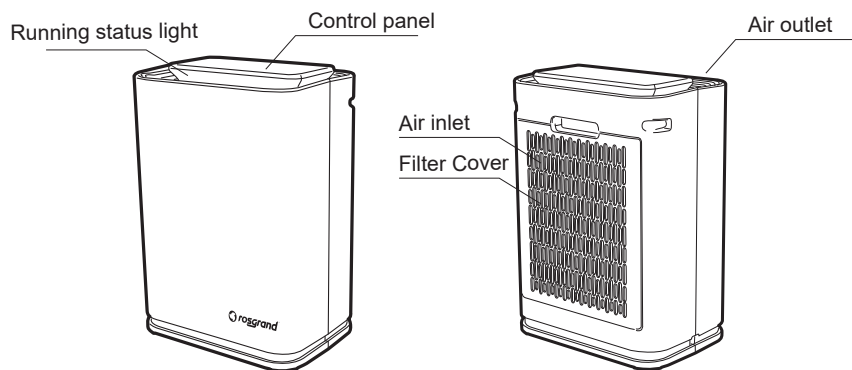
When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

1. Do not operate the unit with a damaged cord or plug, after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way. Return to an authorised service facility for examination and repair.
2. This unit should always be kept in an upright position to avoid any damage. Locate the unit on a flat stable surface.
3. Check the household voltage to ensure it matches the units rated specification before operating.
4. Operate this unit in an ambient temperature between 1°C and 40°C.
5. Ensure that the air inlets and outlets are not blocked or covered.
6. Do not place the unit too close to curtains or other objects - minimum distance 30cm.
7. Never place anything on top of the unit and do not cover with any kind of material while in use.
8. This product is intended for domestic and light office use **ONLY** and not for commercial, industrial or outdoor use. Never use in very damp rooms (bathroom for example).
9. To protect against electrical shocks, do not immerse unit, plug or cord in water, or spray with liquids.
10. Kept away from heat sources, extremely flammable and explosive gases, and avoid using it in environments with heavy dust or chemical pollution.
11. Never operate or store the unit in direct sunlight.
12. **Never unplug the power cord without pressing the "Power key" first, as this could damage the unit.**
13. Always unplug the unit when not in use or moving location. To disconnect from the power supply, grip the plug and pull from the power socket. Never pull by the cord.
14. Do not run power cord under carpeting, or cover with rugs or runners. Arrange the cord away from areas where it may be tripped over
15. Do not use the unit without the air filter and make sure that the filter is kept clean to avoid malfunction and invalidating the warranty.
16. To repair the unit, take it to a qualified service engineer. Repairs carried out by unqualified people may cause damage to the unit or injury to persons or property and void the warranty.

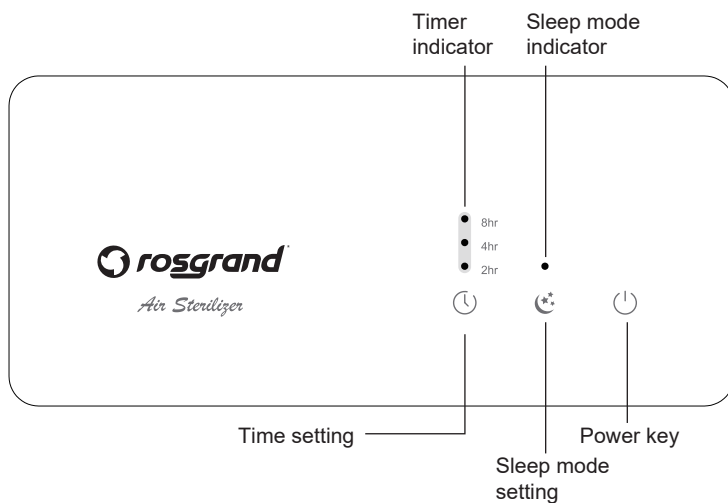
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SAVE AND READ THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PRODUCT DESCRIPTION

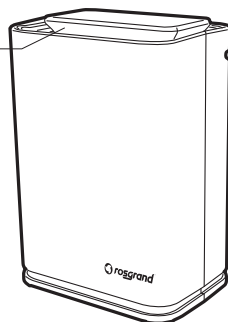


THE CONTROL PANEL



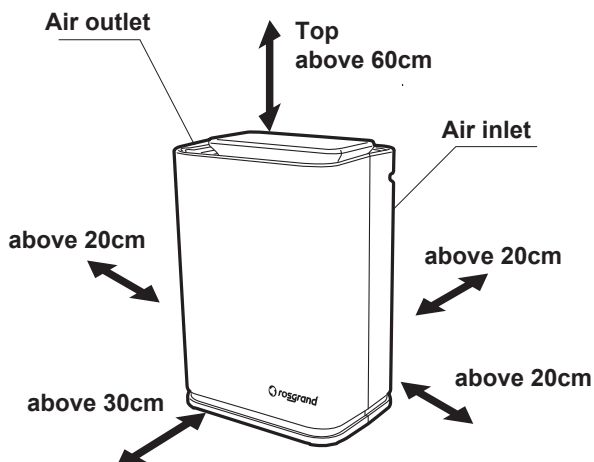
Running status light

- Normal operation--steady light
- Sleep mode--the display turns off
- Slow flashing when the machine being turn off and dissipating heat
- When the machine is abnormal, it beeps and gives intermittent flashing



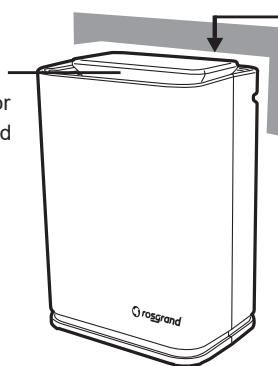
UNIT SETUP

- The machine should be placed near the user for better air treatment and protection of the human body.
- Please place the machine on a flat and stable ground or table to avoid vibration or noise.
- Please keep appropriate distance from the wall or other objects (see the figure below) so that the air can enter and exit smoothly.



TO OPERATE SAFELY

- Do not insert small objects into the unit or this will damage it and cause a hazard.



- Keep suitable space as above.

Power key

- Wait for a while when first plugging to the power. You can operate after it beeps.
- Press power key (about 1 second) to turn on the unit, in normal mode the running status light will light up. Press power key again to turn off the unit, and the running status light will go out.
- Once the power is restored after a power failure, the appliance will continue to run the prior settings (including sleep) before power failure.
- After shutdown, the fan will run for a while at low speed to dissipate the internal residual temperature, and the running status light will flash slowly.

Note:

Do not unplug the power plug while the machine is running, otherwise it may cause malfunction.

Sleep mode setting

1. Press the sleep mode key to switch sleep or normal mode. When in sleep mode, the running status light and timer light (if any) will be off, only the sleep light will light up dimly, and the fan will turn to low speed.
2. If any button is touched while in sleep mode, the unit will first restore the original display for 5 seconds (the status light of the air outlet is still off), for the user to check or continue the operation.
3. Press the sleep mode key again to restore the normal mode, the sleep mode indicator turn off, the fan will run at normal speed and the running status light will on.

Timer-off setting

1. After power-on, press the timer key to set "timer-off" mode.
2. Select the running time of the unit, there are 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14-hour settings, which are displayed by the additive combination of three indicators. (For example: both 2 and 4 hour mean 6 hours)
3. After setting, the indicator light will display the remaining time along with the timing; for example, if 8 hours is selected, when the running time is gradually reduced, the indicator light will switch to 6, 4 and 2 hours till it stops.
4. When the timing is not set (the lights are all off), the unit will run continuously.

→ 2hr → 4hr → 6hr → 8hr → 10hr → 12hr → 14hr → continuous (no led) →

Power-on setting

1. In the off state, press the timer key to activate the timer power-on mode.
2. Select the scheduled start time, there are 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14-hour settings, which are displayed by the additive combination of three indicators.

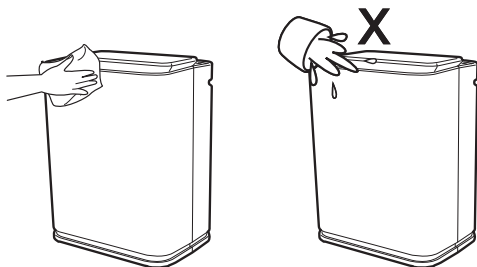
→ 2hr → 4hr → 6hr → 8hr → 10hr → 12hr → 14hr → No setting (no led) →

3. After power on, it will automatically run for 4 hours (default value) to shutdown. This default value can be changed during operation (2 hours to 14 hours or "continuous" selections), and the shutdown time after the next startup can be memorized without modification each time.

→ 2hr → 4hr → 6hr → 8hr → 10hr → 12hr → 14hr → continuous (no led) →

Cleaning the unit

1. Turn off the unit, wait for the fan to stop and unplug from the power socket.
2. Clean the surface with a soft damp cloth.
3. Dry thoroughly with a towel after cleaning.
4. In order to avoid damage, do not wash the machine with water, or let water drip into the air inlet or outlet.

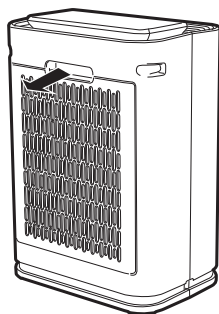


Cleaning the filter

The rear air inlet is easy to get dust, which affects the air intake and disinfection ability. It is recommended to check and clean the pre-filter every two weeks.

1. Turn off the unit and remove the filter cover from the unit.
2. The Nano silver filter can be washed and wiped gently.
3. Replace the filter cover in position.

Filter cover
(Nano silver filter)



Before storing

1. Turn off the unit, wait for it to stop and unplug from the power socket.
2. Clean the filter and the unit. Cover the unit to prevent it from gathering dust.
Store uprighting in a cool dry place.
3. Do not expose to direct sunlight.

TROUBLESHOOTING

The following is the normal operation of the machine:

- 1. After the machine is turned off, the fan will still run for about 2 minutes to dissipate heat and protect the unit.
- 2. This machine is equipped with an electric heating device, which will slightly increase the outlet air temperature. It is normal.

If the UNIT stops running or the running status light keeps flashing, please follow the following fault conditions first.

Issus	Possible Cause	Approach
The unit does not work	Power outage or abnormal	Restore power
The unit beeps and stops, and the running status light flashes intermittently	The filter cover is blocked, or there are obstacles blocking the air outlet or air inlet	Unplug, clean the filter cover, remove obstructions to circulate air. Wait for about ten minutes, then replug and restart
The unit is running loud	The unit is not placed smoothly	Restore the unit

Please contact us should the problem still occurs. Do not repair it yourself.

SPECIFICATIONS

Model	RG Air Sterilizer
Power consumption	140W-180W
Power supply	220-240V~ 50Hz
Operating range	1-40℃
Dimensions (w x d x h)	W260 x D178 x H364mm
Net weight	3.9 kg